2 ta' Ottubru, 1996

Imhallef:-

Onor. Noel Arrigo LL.D.

Alfred u Felicia konjugi Caruana

versus

Paul u Mary Rose konjugi Farrugia u Michael u Maria konjugi Ghigo

Serviği - Preskrizzjoni - Interpretazzjoni Restrittiva ta' - Presunzjoni li Serviği (Salva Intenzjoni Kjarament Kuntrarja) gew Rezi bl-Aspettativa ta' Kumpens

Kawza fuq preskrizzjoni. Ĝie affermat il-principju akkwizit illum millgurisprudenza illi ghandu jigi applikat il-principju li kwalunkwe serviĝi jigu pprestati bl-isperanza ta' kumpens jekk ma jirrizultawx ĉirkostanzi tali li jiggustifikaw il-gratuwita'.

Gie ribadit ukoll illi t-terminu ta' preskrizzjoni huwa ta' hames snin u ghalhekk ic-citazzjoni kienet saret fit-terminu. Sinifikattiva rriflessjoni tal-Qorti li l-istitut tal-preskrizzjoni jmur kontra dak li huwa normalment accettabbli mil-lat morali.

Il-Qorti:-

Din hija kawża fuq serviĝi. L-atturi jsostnu li l-mejjet Carmelo Bugeja kien weghedhom kumpens, ghal dak li kienu ghamlu mieghu. Bugeja pero` biddel it-testment tieghu, fejn ma halla xejn lill-atturi u invece halla lill-konvenuti bhala eredi universali tieghu;

Huma ghalhekk talbu lill-Qorti biex tiddikjara lillkonvenuti responsabbli ghal hlas ta' servigi skond likwidazzjoni maghmula mill-istess Qorti;

Fin-nota ta' eccezzjonijiet taghhom, il-konvenuti isostnu li t-talbiet attrici ghandhom jigu michuda ghaliex kienu huma li daru bil-mejjet u mhux l-atturi;

B'digriet tas-26 ta' Ottubru, 1992 gie nnominat bhala perit legali l-Avukat Dr. Joseph Azzopardi. Huwa wara li sema' l-provi koliha halef ir-relazzjoni tieghu fit-3 ta' Gunju, 1996;

Fir-relazzjoni tieghu l-perit legali jikkunsidra li din hija kawża klassika ta' familjari tad-decujus kontra l-eredi universali tieghu;

Skond hu johroğ car, illi, jekk it-talbiet jirrizultaw gustifikati l-konvenuti ghandhom jhallsu kumpens lill-atturi ghal serviği;

Huwa eżamina l-provi ta' l-atturi, li sostnew li kienu damu jghinu lil Bugeja ghal xi ghoxrin sena. Dan ģie kkonfermat minn xhud indipendenti Salvu Grixti;

Ikkunsidra ukoll ix-xhieda tal-konvenuti li nghataw permezz ta' l-affidavit;

Huma jsostnu li lill-atturi qatt ma rawhom ghand iddecujus, minkejja li huma kienu midhla tieghu fl-ahhar ghaxar snin ta' hajtu;

Il-perit legali jikkonkludi li ż-żewż versjonijiet jistghu jkunu verosimili. Infatti rriżultalu li huwa minnu li l-atturi kienu jghinu lid-decujus, iżda qatghu minn mieghu, cirka erba' snin qabel ma miet. Huwa daqstant ovvju ghalhekk, li hu beda isib lill-haddiehor biex idur bih u jghinu;

Irrizultalu ukoll, pero`, illi ma kinux gew ikkompensati tul hajjet il-mejjet u ghalhekk kellhom jigu kkompensati;

Huwa jaghmel referenza ukoli ghas-sentenza tal-Qorti ta' l-Appell fl-ismijiet Gio Maria Zammit versus Dr. J. Vella nomine fejn il-qorti kienet sostniet li t-tendenza kienet li ghandu jigi applikat il-principju li kwalunkwe servigi li jigu prestati, jigu prestati, bi speranza ta' kumpens, jekk ma

jirriżultawa cirkostanzi tali li jiggustifikaw il-gratuwita' u dan partikolarment minhabba relazzjonijiet ta' parentela. F'dan il-każ, ghalkemm il-parentela kienet vicina ma jidhira li kien hemm dik l-affezzjoni, u mill-provi, skond l-istess perit, jidher car illi l-atturi kien qed iduru bil-mejjet u kienu qed jippretendu xi forma ta' kumpens. Huwa ghalhekk ikkonkluda li peress li ma kienux b'xi mod gew ikkompensati tul hajtu, mill-punto di vista legali huma kellhom jigu kkompensati;

II-perit legali sab problema dwar il-quantum tal-kumpens ghax skond hu x-xhieda ma tantx hija dettaljata dwar is-serviģi li kienu jigu reži u dan fir-rigward tal-portata taghhom u sew tad-durata;

Ikkonkluda pero', mix-xhieda, li huwa probabbli li dawn inghataw ghal xi ghaxar jew tnax-il sena u ghalhekk wara li eżamina ukoll il-valur tal-flus/assi tad-decujus, li kienu jammontaw ghal cirka sbatax-il elf lira u t-taxxa li thallset fuqhom, ta' xi haġa żghira il-fuq minn erba' mija u tmien liri Maltin, kif irriżultawlu mid-denunzja, illikwida l-ammont dovut f'total ta' elf u hames mitt lira (Lm1,500) li minnhom tmien mitt lira kienu dovuti lill-attur, u seba' mitt lira lill-attrici rispettivament, u ta l-parir tieghu li l-konvenuti kellhom jiġu kkundannati ihallsu din is-somma solidalment bejniethom;

Jidher illi minkejja li r-rapport ģie mahluf kif fuq intqal fit-3 ta' Ġunju, 1996 ir-rapport effettivament ģie pprezentat mill-Perit Legali fis-6 ta' Dičembru, 1995 u ghalhekk l-istess perit legali ma kellux il-possibbilita` li ježamina n-nota ta' l-ečcezzjonijiet ulterjuri li taw l-istess konvenuti u dan fil-21 ta' Frar, 1996;

Skond din in-nota ta' l-eċċezzjonijiet isostnu li minghajr pregudizzju ghall-eċċezzjoni fil-meritu, kwalunkwe azzjoni ghal hlas ta' serviģi hija preskritta skond l-artikolu 2156 (f) tal-Kodići Čivili, Kapitolu 16;

Il-Qorti ghalhekk trid teżamina tliet kwistjonijiet u cjoe din l-eccezzjoni ulterjuri, il-meritu jekk humiex jew le dovuti serviği, u finalment il-likwidazzjoni ta' dawn is-serviği;

Dwar ir-rapport peritali u n-nota ta' l-eccezzjonijiet tieghu, il-konvenut ppreżenta nota ta' l-osservazzjonijiet estensiva;

Dwar l-eččezzjoni ta' preskrizzjoni jsostni li l-perijodu ta' preskrizzjoni skond il-liĝi, ghandu jkun ta' hames snin, u skond hu, mix-xhieda ta' l-istess attur jidher li ghaddew aktar minn hames snin minn mindu l-allegati serviĝi waqfu, sakemm saret il-kawża;

Il-Qorti thoss illi, minkejja dak li jsostni l-konvenut finnota ta' osservazzjonijiet tieghu, huwa kellu jipprova li fil-fatt ghadda l-perijodu preskrittiv, minn mindu gew rezi is-servigi sad-data tal-prezentata tac-citazzjoni. Fil-fehma tal-Qorti, dan huwa ma ghamlux. Ghall-kuntrarju jirrizulta mill-provi, illi latturi damu jduru bil-mejjet sa erba' snin qabel mewtu. Hu miet f'Awissu 1991 u c-citazzjoni giet ipprezentata fil-21 ta' April, 1992; u ghalhekk jigi illi l-hames snin kien jghaddu biss, kieku c-citazzjoni giet ipprezentata wara Awissu 1992;

Dan dejjem tenut ukoll tal-fatt, illi minhabba li l-istitut talpreskrizzjoni jmur kontra dak li huwa normalment accettabbli mil-lat morali, ghandu jinghata interpretazzjoni restrittiva u dan japplika ukoll fil-konfront tal-provi li jridu jingiebu, biex jigi ppruvat li l-perijodu preskrittiv fil-fatt ikun iddekada;

Finalment dwar dan il-punt mhuwiex dagstant relevanti

jekk f'xi testment precedenti ghall-ahhar wiehed, it-testatur Bugeja kienx ghamel referenza ghal xi kumpens li kien dovut lejn l-atturi;

Semmai dan seta' kellu relevanza, ghax testment ta' din innatura, seta' interrompa l-perijodu preskrittiv, pero` kif fuq inghad dan mhuwiex il-każ preżenti;

Ghal dawn ir-raģunijiet, din l-eċċezzjoni ulterjuri qieghda tiģi miċhuda;

Fir-rigward tal-meritu, irrizulta illi l-atturi ipprestaw čertu assistenza lill-mejjet, pero` dina l-assistenza ma kinitx xi wahda fondamentali. Mill-banda l-ohra ma jirrizultax li ghal tali assistenza huma gew ikkompensati tul hajjet il-mejjet, kif isostnu l-istess konvenuti fin-nota ta' osservazzjonijiet taghhom;

Nonostante dan, pero l-Qorti thoss illi l-ammont li gie likwidat mill-perit legali ghas-servigi li fil-fatt gew rezi, huwa ferm eccessiv u arbitrio boni viri dan qed jigi mnaqqas binnofs;

Din il-kawża ghalhekk qeghda tigi deciża billi, filwaqt li l-Qorti tichad in-nota ta' eccezjonijiet ulterjuri tal-konvenuti, (1) tilqa' l-ewwel talba u tiddikjara l-konvenuti bhala eredi universali tal-mejjet Carmelo Bugeja, responsabbli ghal hlas ta' servigi li l-atturi ipprestaw lill-istess mejjet Carmelo Bugeja; (2) tillikwida dan il-kumpens fl-ammont ta' Lm400 (erba' mitt lira) favur l-attur Alfred Caruana u Lm350 (tliet mija u hamsin lira) favur l-attrici Felicia Caruana; u (3) tikkundanna lill-istess konvenuti b'mod solidali bejniethom ihallsu s-somma hekk likwidata;

L-istess konvenuti ghandhom ukoll ihallsu l-ispejjeż ta' din il-kawża ghax, fil-fehma tal-Qorti, huma setghu facilment iwasslu dina l-vertenza ghal soluzzjoni bonarja.